

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

EFTA-BÍRÓSÁG

Az EFTA Felügyeleti Hatóság 2006. november 15-én indított pere a Liechtensteini Hercegség ellen

(E-5/06. ügy)

(2007/C 72/23)

Az EFTA Felügyeleti Hatóság **2006. november 15-én** az EFTA-Bíróságon pert indított a Liechtensteini Hercegség ellen. Az EFTA Felügyeleti Hatóságot (35, Rue Belliard, B-1040 Brüsszel) Niels Fenger és Arne Torsten Andersen mint meghatalmazottak képviselik.

A felperes szerint a bíróságnak:

1. ki kell mondania, azzal, hogy az önszegélyre képtelenek ellátására való jogosultság követelményeként Liechtensteinben található lakóhelyet szabott meg, a Liechtensteini Hercegség nem teljesítette kötelezettségét az EGT-Megállapodás VI. mellékletének 1. pontjában említett – az EGT-Megállapodáshoz csatolt 1. jegyzőkönyvvel átvett – jogi aktus (a szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi rendelet) 19. cikke (1) és (2) bekezdésének, 25. cikke (1) bekezdésének és 28. cikke (1) bekezdésének megfelelően; valamint
2. el kell rendelnie, hogy a Liechtensteini Hercegség viselje az eljárás valamennyi költségét.

Jogi és tényszerű háttér, valamint a jogi érvek igazolása:

- Ez az eset a liechtensteini *Hilflosenentschädigung* (önszegélyre képtelenek ellátása) segélyt érinti, amelyet olyan személyeknek nyújtanak, akik tartósan harmadik személy jelentős segítségére vagy személyes felügyeletre szorulnak a mindennapi feladatok elvégzéséhez. A segély nem egészít ki semmilyen más társadalombiztosítási juttatást, és a jövedelemre való tekintet nélkül jár. A segély nem kapcsolódik az állam részére előzőleg történt befizetésekhez, a segély kedvezményezettjének pedig nem feltétlenül kell betegnek lennie.
- A liechtensteini törvény előírja, hogy a kedvezményezettnek liechtensteini lakosnak kell lennie.
- Az 1408/71/EGK rendelet II.a mellékletében (vö. a rendelet 4. cikke (2a) bekezdésének c) pontja, valamint 10a. cikke) az önszegélyre képtelenek liechtensteini ellátási segélye a különleges, nem járulékalapú pénzbeli ellátások között van felsorolva, amelyek a rendelet értelmében nem exportálhatók.
- Az EFTA Felügyeleti Hatóság ugyanakkor azzal érvel, hogy az önszegélyre képtelenek ellátását készpénzes betegségi ellátásként kell osztályozni (vö. a rendelet 4. cikkének (1) bekezdése), amely a rendelet 19. cikke (1) és (2) bekezdése, 25. cikke (1) bekezdése és 28. cikke (1) bekezdése értelmében exportálható.
- Az ellátás helyes osztályozása döntő fontosságú abból a szempontból, hogy a Liechtensteini Hercegség köteles-e az ellátást a nem liechtensteini lakos, azonban egyébként a rendeletben előírt megfelelő kritériumoknak megfelelő kérelmezők részére is nyújtani.